

## CONTRATTO DI VENDITA o CDV Ver 1.4.5

### 1. DECORRENZA CONTRATTO

- 1.1 dal 1 gennaio dell'anno solare al 31 dicembre dello stesso con tacito rinnovo
- 1.2 prevale rispetto ogni comunicazione proveniente dal Cliente in contrasto con esse
- 1.3 bigblue può decidere di modificare con preavviso di 30 giorni il CDV, l'ultima versione annulla le precedenti
- 1.4 L'invalidità di singole clausole delle presenti CDV, non comporterà l'invalidità delle rimanenti clausole né delle presenti CDV

### 2. LICENZA D'USO DEL SOFTWARE

- 2.1 Il Cliente acquista La licenza d'uso ad uso esclusivo e non trasferibile e non cedibile quindi la possibilità di utilizzare i Prodotti Software (di seguito PSW) sul sistema IBM identificato da Serial / Model / Proces / LPAR ID / Gruppo Proc
- 2.2 con la sottoscrizione dell'ordine dichiara la piena idoneità e corrispondenza alle proprie esigenze di quanto ordinato
- 2.3 Nel caso di prodotti Fresche Il cliente dichiara di aver letto ed accettato la licenza d'uso vedi Allegato A  
<https://freschesolutions.com/generaltermsandconditions/>

### 3. MANUTENZIONE

- 3.1 fornisce unicamente la disponibilità al download degli aggiornamenti ai PSW licenziati.
- 3.2 salvo caso contrario ha la durata di 12 mesi dal 01-01 al 31-12 è parte integrante della licenza d'uso, è obbligatoria per l'uso del prodotto.
- 3.3 installazione, formazione, test, collaudo, passaggi da versioni precedenti, integrazioni, problem determination, sono a carico del Cliente
- 3.4 bigblue fornirà un codice annuale o un codice di vari mesi
- 3.5 Le versioni obsolete hanno un costo aggiuntivo di manutenzione denominato: old release.

### 4. HELP DESK E SUPPORTO TECNICO

- 4.1 Ha questi orari 9.00-12.30 14.00 - 18.30, è gratuito per brevi richieste e viene svolto via: Telefonica, Cellulare, Web, VPN o Teamviewer, Ticket
- 4.2 on site il costo è di €880/gg più eventuale trasferta, fuori orario di ufficio la tariffa raddoppia, mentre per i clienti fuori contratto passa a €500/ora
- 4.3 E' responsabilità del cliente predisporre ed autorizzare l'accesso remoto già nella fase di trial del PSW
- 4.4 Un rapporto elettronico, certifica l'avvenuta attività, se il Cliente non lo contesta entro 8 giorni si intenderà accettato.

### 5. GARANZIA

- 5.1 bigblue garantisce che i PSW sono esenti da vizi, con un periodo di garanzia di 3 mesi per i propri PSW a partire dalla prima installazione Trial
- 5.2 Il Cliente dovrà inviare comunicazione a bigblue l'esistenza di eventuali vizi (bug) dei PSW entro 8 (otto) giorni dalla loro scoperta, in tal caso bigblue si riserva la facoltà in alternativa di:
  - 5.2a) accreditare al Cliente l'importo corrisposto per quanto acquistato
  - 5.2b) riparare, sostituire a propria discrezione, i prodotti contestati con altri analoghi

### 6. OBBLIGHI DEL CLIENTE

- 6.1 il Cliente si impegna a:
    - 6.1a) Predisporre Software, Hardware propedeutici all'uso dei PSW licenziati
    - 6.1b) Nominare almeno una persona come interlocutore di bigblue
    - 6.1c) Non trasferire ad altri, non vendere, non noleggiare, non copiare e/o imitare e/o alterare e/o confondere e/o riportare marchi, colori, disegni, dei PSW
    - 6.1d) Garantisce di non porsi in concorrenza diretta con bigblue, a tal fine si impegna a non:
      - 6.1d.1) Far visionare il PSW e/o la documentazione ad aziende concorrenti
      - 6.1d.2) Intraprendere attività finalizzate alla sostituzione del PSW o/e delle applicazioni generate con i PSW con tools alternativi
      - 6.1d.3) Copiare e/o mascherare e/o alterare il codice generato dai PSW, al fine bypassare il controllo del codice attivazione PSW
      - 6.1d.4) Mantenere riservata ogni informazione in particolar modo quelle classificate "confidential"
    - 6.1e) Rilevare e fornire a bigblue i dati di eventuale nuovo sistema sostitutivo:
      - 6.1e.1) bigblue emetterà una nuova licenza per il nuovo sistema con nuovi codici di attivazione
      - 6.1e.2) Se il Cliente cancella la licenza PSW dal sistema origine pagherà la differenza tra il costo della nuova licenza e quella del vecchio sistema, con minimo il corrispondente di un'annualità di manutenzione
  - 6.2 L'utilizzo dei Prodotti Software (PSW) da parte del Cliente costituisce accettazione integrale e incondizionata delle presenti Condizioni di Vendita (CDV), anche in assenza di contratto formale delle stesse.  
Tale accettazione si perfeziona mediante:
    - 6.2a) comportamento conclusivo manifestato attraverso l'utilizzo effettivo dei PSW;
    - 6.2b) Conoscibilità effettiva delle CDV garantita mediante:
    - 6.2c) Trasmissione delle CDV allegata a ciascuna offerta commerciale
    - 6.2d) Trasmissione delle CDV allegata a ciascuna fattura
    - 6.2e) pubblicazione delle CDV permanente e accessibile sul sito web aziendale ( [www.bigblue.it/contrattualistica](http://www.bigblue.it/contrattualistica) )
- La presente clausola si intende efficace ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile. Il Cliente, utilizzando i PSW, riconosce espressamente di aver preso visione delle CDV, di averle comprese e di accettarle integralmente, rinunciando a qualsiasi eccezione relativa alla mancata conoscenza delle stesse.
- 6.3 Il Cliente si impegna rispettare per altri 24 mesi dall'eventuale termine di utilizzo dei PSW e risponde di tutti i danni che dovessero derivare alla bigblue dal mancato rispetto degli obblighi
- 6.4 VIOLAZIONE DELLA LICENZA D'USO:
    - 6.4.1 Verrà applicata sanzione amministrativa fino a 5 volte il canone di noleggio o manutenzione.
- ### 7. PAGAMENTI

- 7.1 software servizi manutenzione 30gg d.f.f.m hardware 50% all'ordine saldo alla consegna
- 7.2 non sono accettate contestazioni oltre gli 8 giorni da data ricezione fattura
- 7.3 per i ritardi di pagamento verrà applicata l'aggiunta degli interessi al prime rate bancario aumentato di sette punti (D.Lgs. 231/2002 sui ritardi di pagamento)
- 7.4 bigblue si riserva il dominio sui prodotti consegnati sino all'integrale pagamento del prezzo ai sensi dell'art. 1523 C.C.

### 8. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

- 8.1 Salvo il caso di dolo o colpa grave, la responsabilità di bigblue è limitata:
  - 8.1a) Per i danni diretti: fino a un massimo pari al corrispettivo annuale pagato dal Cliente per il PSW che ha causato il danno
  - 8.1b) Per i danni indiretti e consequenziali: sono esclusi i danni da mancato guadagno, perdita di opportunità commerciali, perdita di dati non imputabile a negligenza grave di bigblue
- 8.2 La limitazione non si applica:
  - 8.2a) in caso di morte o lesioni personali causate da negligenza di bigblue
  - 8.2b) per violazione degli obblighi di riservatezza
  - 8.2c) per violazione dei diritti di proprietà intellettuale
- 8.3 Il Cliente si impegna a:
  - 8.3a) implementare adeguate procedure di backup dei dati

- 8.3b) adottare misure ragionevoli per limitare i potenziali danni  
8.3c) notificare tempestivamente a bigblue eventuali malfunzionamenti che potrebbero causare danni  
8.3d) Le limitazioni di cui sopra si applicano anche in caso di inadempimento, atto illecito (inclusa la negligenza), falsa dichiarazione, responsabilità oggettiva o altro.  
8.4) copertura assicurativa di bigblue: bigblue è assicurata per Errori professionali e danni a terzi  
In caso di errore professionale è compito del cliente fornire documentazione a dimostrazione del danno subito e della responsabilità di bigblue  
8.5 Il Cliente, che non abbia installato l'ultima versione dei PSW :  
8.5a) Si assume ogni responsabilità per eventuali malfunzionamenti, violazioni della sicurezza o danni derivanti dal mancato aggiornamento;  
8.5b) Manleva espressamente la bigblue da qualsiasi responsabilità diretta o indiretta derivante dalla mancata implementazione degli aggiornamenti richiesti;  
8.5c) Riconosce che tale condotta può costituire violazione delle normative vigenti in materia di sicurezza informatica, con particolare riferimento alla Direttiva NIS2 e alla catena di fornitura.

#### 9. PROPRIETA' INTELLETTUALE SVILUPPI SOFTWARE

- 9.1 Su tutti gli eventuali sviluppi software realizzati bigblue mantiene la piena proprietà intellettuale e la proprietà esclusiva di tutti i sorgenti  
9.2 Software incorporato di tipo Free o open source sia concesso "così com'è": bigblue non garantisce e non fa promesse che rimanga adatto a soddisfare le esigenze del Cliente e/o non diventi a pagamento: il Cliente riconosce ed accetta in espressa deroga a quanto previsto dall'art. 1497 c.c.

#### 10. RECESSO CANONI PERIODICI O MANUTENZIONE

- 10.1 Il Cliente può richiedere recesso:  
10.1a) Inviando comunicazione almeno tre mesi prima del 31 dicembre dell'anno solare, a mezzo PEC a [bcditalia@PEC.it](mailto:bcditalia@PEC.it)  
10.1b) In caso di rateizzazione, noleggio, o software subscription bigblue emetterà fattura immediatamente in un'unica soluzione per il numero di rate non ancora pagate fino al completamento del numero di rate minimo o comunque fino alla durata contrattuale  
10.1c) Saldare ogni fattura  
10.1d) Deve rimuovere i PSW dal sistema IBM oggetto del contratto, e non può installarli su altri sistemi IBM  
10.1e) Su richiesta di bigblue il cliente permetterà l'accesso a personale autorizzato da bigblue per verifiche di auditing, in caso contrario incorrerà in violazione sui diritti d'autore  
10.2 Clausola risolutiva espressa: nel caso si verifichino uno dei seguenti casi bigblue potrà risolvere il presente contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., salvo in ogni caso il diritto di chiedere anche il risarcimento del danno:  
10.2a) Insolvenza, protesti e procedure esecutive, ammissione ad amministrazione controllata, concordato preventivo, liquidazione, dichiarazione di fallimento o qualsiasi altra procedura concorsuale da parte del Cliente  
10.2b) Se il cliente si adopera per distogliere dipendenti bigblue e/o portarli a lavorare alle proprie dipendenze, e/o si avvalga della consulenza di personale in precedenza dipendente bigblue e/o instauri rapporti con ex dipendenti con la compiacenza di aziende terze, in questi casi bigblue emetterà fattura immediata a titolo di risarcimento per il danno subito pari a tutte le voci del listino bigblue con pagamento vista fattura  
10.2c) Qualora il Cliente usi i PSW o per fini illegali, fraudolenti, ingannevoli o in violazione o a pregiudizio di diritti altrui.  
10.3 Dati eventualmente presenti su cloud HCB, il cliente potrà al termine del contratto:  
10.3a) continuare a consultare i dati nel cloud HCB  
10.3b) chiederne la restituzione in vari formati e supporti digitali

#### 11. PREZZI

- 11.1 Tutti i prezzi si intendono IVA esclusa  
11.2 I Canoni sono soggetti ad aumenti legati all'indice ISTAT con un minimo del 5%.  
11.3 L'eventuale discesa dalla classe IBM di appartenenza non comporta riduzione del costo della manutenzione e/o software subscription.  
11.4 IVA SPLIT PAYMENT SI ☐ NO ☐  
11.5 FATTURA ELETTRONICA: COD.DESTINATARIO \_\_\_\_\_ PEC \_\_\_\_\_  
11.6 I Canoni sono soggetti ad aumenti legati all'indice ISTAT con un minimo del 5%.

#### 12. COMUNICAZIONI

- 12.1 Tutte le comunicazioni per avere validità contrattuale, devono essere firmate digitalmente da persona autorizzata ed inviate a mezzo PEC a [bcditalia@PEC.it](mailto:bcditalia@PEC.it)

#### 13. UTILIZZO DELLE PIATTAFORME bigblue-rdx, bigblue-doc, bigblue-qb, bigblue-sfa, bigblue-mp, bigblue-i, bigblue-BI4i, diablo, scontrino

- 13.1 dette piattaforme sono di esclusiva proprietà di bigblue, in nessun caso il Cliente potrà aggirare le limitazioni tecniche presenti nelle piattaforme, vendere, affittare, trasferire, concedere in licenza, distribuire, modificare, decompilare, copiare, imitare, tentare di risalire al codice sorgente o creare lavori derivati;  
13.2 il Cliente si impegna ad usare le piattaforme in base alle indicazioni tecniche fornite e mai per fini illegali, fraudolenti, ingannevoli o in violazione o a pregiudizio di diritti altrui.

#### 14. CODICE ETICO E MODELLO DI GESTIONE

- 14.1 bigblue ha adottato un Modello di Organizzazione ai sensi e per gli effetti del D.L. 8 Giugno 2001, n.231, il presente codice esprime gli impegni e le responsabilità etiche cui sono tenuti ad uniformarsi nella conduzione degli affari e delle attività aziendali, amministratori, dipendenti, o terzi interessati: disponibile al link : <https://www.bigblue.it/contrattualistica>

#### 15. NOLEGGIO E SOFTWARE SUBSCRIPTION

- 15.1 La modalità noleggio prevede la fornitura di beni ad un canone mensile, priva di manutenzione  
15.2 La modalità Software subscription = noleggio + manutenzione  
15.3 La durata e/o durata minima di (1) e (2) è indicata nel contratto con tacito rinnovo alla scadenza di 12 mesi in 12 mesi.  
15.4 bigblue emetterà fattura annuale anticipata dal 01-01 al 31-12, oppure trimestrale

#### 16. FORZA MAGGIORE

- 16.1 si intende qualsiasi circostanza eccezionale, imprevedibile e inevitabile, al di fuori del ragionevole controllo delle Parti, che impedisce l'adempimento delle obbligazioni contrattuali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:  
16.1a) calamità naturali, incendi, alluvioni, terremoti, epidemie, pandemie  
16.1b) guerre, atti terroristici, sommosse, embarghi  
16.1c) atti governativi o restrizioni legali sopravvenute  
16.1d) interruzioni prolungate dei servizi essenziali (energia elettrica, telecomunicazioni)  
16.1e) scioperi generali a livello nazionale o regionale  
16.1f) attacchi informatici di particolare gravità non prevedibili con l'ordinaria diligenza  
16.2 Obblighi di comunicazione La Parte che subisce l'Evento di Forza Maggiore deve:  
16.2a) informare l'altra Parte per iscritto entro 48 ore dal verificarsi dell'evento  
16.2b) fornire una descrizione dettagliata dell'evento e del suo impatto sulle prestazioni contrattuali  
16.2c) stimare la durata prevista dell'impedimento  
16.2d) aggiornare regolarmente l'altra Parte sugli sviluppi della situazione  
16.3 Effetti

16.3.1 In caso di Evento di Forza Maggiore:

16.3.1a) gli obblighi della Parte colpita sono sospesi per la durata dell'evento e per un periodo ragionevole di ripresa

16.3.1b) i termini contrattuali sono automaticamente prorogati per un periodo equivalente

16.3.1c) nessuna Parte sarà responsabile per ritardi o inadempimenti causati dall'evento

16.3.2 La Parte colpita deve:

16.3.2a) adottare tutte le misure ragionevoli per limitare l'impatto dell'evento

16.3.2b) riprendere l'esecuzione delle prestazioni non appena possibile

16.3.2c) ricercare soluzioni alternative per l'adempimento, ove possibile

16.4 Risoluzione

16.4.1 Se l'Evento di Forza Maggiore si protrae per più di 90 giorni consecutivi, ciascuna Parte può:

16.4.1a) richiedere una rinegoziazione dei termini contrattuali

16.4.1b) recedere dal contratto con preavviso scritto di 30 giorni, senza penali

16.4.2 In caso di risoluzione:

16.4.2a) il Cliente pagherà solo i servizi effettivamente ricevuti fino alla data di risoluzione b) bigblue restituirà eventuali importi ricevuti per servizi non ancora erogati

16.4.2c) ciascuna Parte sosterrà i propri costi derivanti dalla risoluzione

16.5 Esclusioni Non costituiscono Eventi di Forza Maggiore:

16.5a) difficoltà economiche o finanziarie delle Parti

16.5b) inadempimenti dei fornitori, salvo che siano essi stessi causati da Eventi di Forza Maggiore

16.5c) malfunzionamenti ordinari dei sistemi informatici

16.5d) carenza di personale o scioperi aziendali

16.5e) eventi ragionevolmente prevedibili o evitabili con l'ordinaria diligenza

17. WHISTLEBLOWING

17-1 Gli account, possono essere creati dal cliente, se non hanno segnalazioni collegate possono essere cancellate, Se hanno delle segnalazione collegate devono possono essere disabilitati e le segnalazioni collegate vengono assegnate ad altri account

17.2 La segnalazione viene tenuta per 5 anni o fino a cessazione di eventuale giudizio

17.3 Le modalità di portabilità dei dati sono previste e sono elencate nelle clausole di recesso del servizio

18. CONTROVERSIE

18.1 Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Treviso.

18.2 Il presente annulla e sostituisce qualsiasi altro contratto precedentemente stipulato relativo alla concessione di licenza d'uso dei PSW bigblue

19. HYBRID CLOUD BIGBLUE (HCB)

Il servizio HCB offerto da Bigblue è un'infrastruttura che integra diversi tipi di cloud computing, privato e pubblico, forniti da diversi fornitori di servizi. Questo approccio combina la flessibilità e l'estensibilità del cloud pubblico con il controllo e la sicurezza di un cloud privato. Di seguito è riportata una descrizione più chiara dei servizi HCB:

19.1 Ubicazioni e Specifiche HCB: è distribuito su diverse piattaforme:

OVH Srl: Sede Legale e Operativa: Largo Volontari del Sangue, 10 e Via Trieste 25, 20097 San Donato Milanese.

Due serie di dischi da 3 Terabyte ciascuna, configurati in mirror (ridondanza dei dati), backup basato su VMware con server virtuali che operano su Linux Debian.

Database MariaDB, Applicazioni sviluppate in PHP.

Sicurezza fornita da OVH, che include firewall e antivirus, e protocollo HTTPS

19.1b) AWS (Amazon Web Services):

Amazon EC2: Server virtuali nel cloud per calcolo elastico, Amazon S3, Servizio di storage scalabile nel cloud, Sicurezza fornita da AWS, che include firewall e antivirus, e protocollo HTTP

19.1c) IBMi Power9 su Datacenter DATA 4 GROUP a Cornaredo (MI):

Specifiche tecniche: IBMi Power9 78600C0 41A EP10 P05 part 8, Sicurezza fornita da DATA 4 GROUP, che include firewall e antivirus, e protocollo HTTP

19.2 Obblighi del Cliente responsabilità civili e penali. Il Cliente

19.2a) Il Cliente è l'unico responsabile per le informazioni che pubblica attraverso HCB.

19.2b) Utilizzando HCB, il Cliente assume ogni responsabilità per le proprie azioni.

19.2c) deve garantire la sicurezza e il backup dei propri Contenuti.

19.2d) è responsabile per la corretta configurazione e utilizzo dei Servizi.

19.2e) è responsabile per l'uso di HCB da parte degli Utenti Finali.

19.2f) Il Cliente si impegna a mantenere confidenziali e a non condividere con terzi le password di accesso ai servizi.

19.2g) È severamente proibito al Cliente utilizzare HCB per:

19.2I) Attività illecite.

19.2II) Inviare spam o pubblicità non richiesta.

19.2III) Diffondere messaggi non desiderati su newsgroups o a indirizzi e-mail di utenti non interessati.

19.3 Esclusioni di Responsabilità di Bigblue. Bigblue NON è responsabile per:

19.3a) Contenuto delle Informazioni: La responsabilità del contenuto pubblicato ricade interamente sul Cliente.

19.3b) Violazioni della Sicurezza (Data Breach): Bigblue non è responsabile per eventuali violazioni della sicurezza che possano portare alla perdita o al furto di dati.

19.3c) Protezione dei Dati: La responsabilità della protezione dei dati personali e di altri tipi di dati, nonché la conformità alle normative del GDPR, spetta al Cliente.

19.3d) Danni Diretti o Indiretti: Bigblue non è responsabile per danni, diretti o indiretti, che possano derivare dall'uso dei suoi servizi.

19.4 Clausola di Manleva. Il Cliente accetta di manlevare Bigblue da:

19.4I) Reclami o azioni legali.

19.4II) Azioni governative o amministrative.

19.4III) Perdite o danni, inclusi costi legali, che derivino da un uso illecito dei servizi da parte del Cliente o suoi utenti, come per esempio la pubblicazione di contenuti:

Pornografico, osceno, erotico o che promuova la pedofilia, offensivo o contrario alla morale e al buon costume, In violazione dell'ordine pubblico, Che leda i diritti di terzi, Protetti da diritto d'autore, Detenuti illegalmente (come software pirata), Che promuovano discriminazione razziale o incitano alla violenza, Terroristici, In contrasto con la normativa vigente.

20. TRATTAMENTI DATI PREVISTI DAL GDPR

20.1 I Vostri dati personali sono trattati da bigblue che opera in conformità alle vigenti normative sulla Privacy come da informativa disponibile al link :

<https://www.bigblue.it/contrattualistica>

20.2 Consenso trattamento per finalità di marketing: il cliente esprime il proprio consenso ed autorizza bigblue all'uso dei propri loghi come referenza, seguendo la procedura di firma FEA OTP oppure al link: <https://diablo.bigblue.app/authmark.php>

20.3 Se siete già nostri clienti, potremo inviare comunicazioni commerciali relative a servizi e prodotti del Titolare analoghi a quelli di cui ha già usufruito, salvo Suo dissenso (art. 130 c. 4 Codice Privacy).

20.4 L'interessato ha la facoltà di esercitare tutti i diritti garantiti dall'art. 15 e seguenti della legge UE 2016/679 (GDPR) nelle modalità stabilite dall'art. 12 dello stesso GDPR.

## 21. DEFINIZIONI

PSW (Prodotti Software): Software fornito da bigblue oggetto della licenza d'uso.

Uso esclusivo Licenza d'uso: può usarla solamente il Cliente che ha effettuato l'acquisto e nessun altro

bigblue: L'azienda fornitrice dei prodotti software e servizi descritti nel contratto

Cliente: Il soggetto che acquista la licenza d'uso dei PSW

CDV: Contratto Di Vendita, il presente documento contrattuale

HCB (Hybrid Cloud Bigblue): L'infrastruttura cloud ibrida offerta da Bigblue che integra diversi tipi di cloud computing.

IBM: Il sistema hardware su cui vengono installati i PSW

Vecchia versione: Costo aggiuntivo di manutenzione per le versioni obsolete del software

Abbonamento Software: Modalità di fornitura che include noleggio e manutenzione del software

ID LPAR: Identificativo della partizione logica del sistema IBM

PEC: Posta Elettronica Certificata

Fresche: Fornitore di software i cui prodotti sono soggetti a specifiche condizioni di licenza

VPN: Rete privata virtuale, rete privata virtuale per l'accesso remoto

## Allegato A

### Termini e Condizioni Generali di Fresche

#### Software, servizi di manutenzione e supporto

Ultimo aggiornamento: 9 settembre 2025

FRESCHÉ CONCEDE IN LICENZA IL SOFTWARE FRESCHÉ AL CLIENTE ESCLUSIVAMENTE A CONDIZIONE CHE IL CLIENTE ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI CONTENUTI NEL PRESENTE CONTRATTO. CLICCANDO SUL PULSANTE " ACCETTO " , ACCETTANDO UN DOCUMENTO DI ACCETTAZIONE (COME ULTERIORMENTE DESCRITTI NELLA SEZIONE 1 DI SEGUITO), O ALTRIMENTI SCARICANDO , ACCEDENDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE FRESCHÉ, IL CLIENTE ACCONSENTE A ESSERE VINCOLATO DAI TERMINI E DALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO E SI IMPEGNA A RISPETTARLI.

#### 1. Definizioni

- A) " Accordo " significa il presente accordo per la concessione in licenza degli Articoli al Prezzo di Acquisto come accettato da entrambe le parti, incluso come evidenziato dalla loro firma, o altrimenti accettazione, del PAF o di qualsiasi altro documento o modulo online firmato o altrimenti accettato da Fresche e dai rappresentanti debitamente autorizzati del Cliente per gli Articoli, tutti i quali sono incorporati per riferimento nel presente Accordo (collettivamente denominati " Documento(i) di Accettazione ").
- B) " Cliente " indica l'acquirente e/o il licenziatario degli Articoli, escludendo, senza limitazioni, qualsiasi società collegata, sub-licenziatario o qualsiasi terza parte del presente Contratto.
- C) " Feedback " indica qualsiasi commento, informazione, domanda, dato, idea, descrizione di processi o altra informazione identificata come feedback che il Cliente può inviare per iscritto a Fresche in relazione a uno qualsiasi dei suoi Articoli, anche nel corso della ricezione di Servizi di Manutenzione e Supporto.
- D) " Fresche " o " Licenziante " indica la società all'interno del gruppo di società Fresche che è il venditore e/o il licenziatario degli Articoli, che può essere una qualsiasi delle seguenti società o qualsiasi altra società che può unirsi al gruppo di società Fresche di volta in volta: FRESCHÉ SOLUTIONS USA CORPORATION (una società del Delaware), FRESCHÉ SOLUTIONS INC. (una società federale canadese), FRESCHÉ SOLUTIONS LIMITED (una società registrata in Inghilterra e Galles (1795263)) LOOK SOFTWARE PTY LTD. (una società australiana) e TRINITY GUARD, LLC .
- E) " Articolo " o " Articoli " indica uno o tutti, a seconda del contesto, i prodotti e/o servizi elencati nei Documenti di Accettazione, inclusi, se elencati, l'installazione, i Servizi di Manutenzione e Supporto, la formazione o la documentazione Fresche in relazione al Software Fresche (incluse eventuali istruzioni operative, manuali utente, file di aiuto, manuale del cliente e altro materiale tecnico).
- F) " Servizi di manutenzione e supporto " indica i servizi di manutenzione e supporto Fresche forniti al Cliente sul Software Fresche come descritto nel presente Contratto, che può essere incluso nei Documenti di accettazione.
- G) " Modulo di contratto di acquisto " o " PAF " indica il modulo di contratto di acquisto firmato da, o altrimenti stipulato tra, Fresche e i rappresentanti debitamente autorizzati del Cliente e incorporato per riferimento nel presente Contratto, in base al quale il Cliente acquista una licenza per il Software Fresche, Servizi di manutenzione e supporto o servizi di installazione o formazione in relazione al Software acquistato.
- H) Per " Prezzo di Acquisto " si intende il corrispettivo totale pagato dal Cliente a Fresche per gli Articoli, come stabilito nei Documenti di Accettazione. Salvo diversa indicazione nei Documenti di Accettazione, il Prezzo di Acquisto si intende espresso in USD (dollari statunitensi).
- I) " Rivenditore " o " Rivenditori " indica il distributore, il rivenditore o il fornitore di software indipendente autorizzato da Fresche a concedere in licenza o in sublicenza gli Articoli al Cliente.
- J) " Software " o " Software Fresche " si riferisce collettivamente ai programmi per computer e alla relativa documentazione concessi in licenza da Fresche al Cliente e può includere aggiornamenti, upgrade, correzioni, patch, revisioni e modifiche se il Cliente acquista Servizi di manutenzione e supporto come descritto nei Documenti di accettazione.
- K) " Data di inizio del software " significa, in relazione al software, la data indicata come "Data di inizio del software" nel documento di accettazione applicabile, ovvero la data in cui inizia la licenza per Fresche Software e, se tale data non è indicata, la data in cui entrambe le parti sottoscrivono il documento di accettazione.

#### 2. Commissioni e pagamenti

- A) Prezzo di acquisto. Il Cliente accetta che i diritti concessi sugli Articoli ai sensi del presente Contratto siano subordinati al pagamento da parte del Cliente del Prezzo di acquisto per tali Articoli. In corrispettivo dei diritti concessi al Cliente e dell'adempimento degli obblighi di Fresche ai sensi del presente Contratto, il Cliente pagherà a Fresche il Prezzo di acquisto.
- B) Modifiche al prezzo di acquisto . Qualora nei Documenti di accettazione sia specificato che la licenza per Fresche Software sia a tempo limitato o in abbonamento, Fresche può aumentare i prezzi per tale licenza per il periodo di rinnovo applicabile (a meno che nei Documenti di accettazione non sia specificato alcun periodo di rinnovo, nel qual caso, una volta ogni 12 mesi) previo preavviso al Cliente di almeno 30 giorni.
- C) Condizioni di pagamento. Il Prezzo di Acquisto sarà ritenuto pagabile dal Cliente alla consegna di ciascun Articolo o in conformità con le specifiche condizioni di pagamento dei Documenti di Accettazione, a seconda di quale data si verifichi per prima. Tutti i pagamenti dovuti ai sensi del presente Contratto che non vengano ricevuti in conformità con lo stesso saranno considerati in ritardo e soggetti a una penale per ritardato pagamento pari al dodici percento (12%) annuo, calcolata e composta mensilmente, dalla data di scadenza alla data di pagamento. Il Cliente riconosce e accetta che le

Affiliate di Fresche possano fatturare o riscuotere qualsiasi commissione, incluso il Prezzo di Acquisto, dovuta ai sensi del presente Contratto per conto di Fresche.

- D) Mancato pagamento e violazione. Il mancato pagamento di qualsiasi importo nei termini e alle scadenze previsti sarà considerato una violazione sostanziale da parte del Cliente del presente Contratto e, a discrezione di Fresche, la libererà immediatamente da tutti i suoi obblighi e patti nei confronti del Cliente, inclusa la risoluzione della licenza concessa ai sensi del presente Contratto senza alcun rimborso per eventuali pagamenti parziali. In caso di mancato pagamento o violazione del presente Contratto da parte del Cliente che non venga sanata entro sette (7) giorni dalla notifica di Fresche, Fresche potrà anche disinstallare il Software Fresche dalle CPU designate o richiedere al Cliente di farlo e di confermare l'avvenuta disinstallazione.

### 3. Licenza di Fresche Software

- A) Concessione. Con effetto dalla Data di Inizio del Software applicabile e per il periodo stabilito nel Documento di Accettazione (ad esempio, nei casi in cui il Software Fresche sia reso disponibile in abbonamento e possa essere utilizzato per la durata del periodo consentito) e soggetto al pagamento di tutti i canoni applicabili, Fresche concede al Cliente una licenza per l'utilizzo del Software Fresche. Salvo quanto diversamente specificato nei Documenti di Accettazione, la licenza sarà non esclusiva, revocabile, non sublicenziabile e non trasferibile, salvo risoluzione come diversamente previsto nel presente documento. Il Prezzo di Acquisto per l'utilizzo del Software Fresche da parte del Cliente costituirà un canone di licenza una tantum non rimborsabile. Qualora nei Documenti di Accettazione sia specificato che la licenza sia per un periodo di tempo limitato o di abbonamento, la licenza cesserà al termine di tale periodo di tempo, abbonamento o leasing.
- B) Titolo. Il Cliente riconosce e accetta che il Software Fresche è concesso in licenza, non venduto, e che Fresche manterrà in ogni momento la titolarità, la proprietà e i diritti esclusivi (inclusi i diritti di proprietà intellettuale) su e per il Software Fresche e su qualsiasi prodotto, servizio e materiale correlato, inclusi eventuali dati aggregati e statistici generati tramite l'utilizzo del Software Fresche da parte del Cliente, che il Cliente riconosce che Fresche può generare, a condizione che tali dati non identificano il Cliente o contengano informazioni riservate del Cliente. Nel caso in cui un fornitore di software terzo, indicato nelle note di brevetto, copyright o marchio commerciale allegate, abbia sviluppato parti del Software Fresche, il Cliente riconosce la propria responsabilità di rispettare tutti i termini di brevetto, copyright, marchio commerciale o licenza di tale fornitore di software terzo.
- C) Consegna. Nel caso in cui il Software richieda una chiave di licenza per funzionare, una chiave di licenza verrà consegnata a partire dalla Data di Inizio del Software. Tutte le consegne previste dal presente Contratto saranno effettuate in formato elettronico. Il Cliente è responsabile dell'installazione di qualsiasi Software e riconosce che Fresche non ha ulteriori obblighi di consegna in relazione al Software dopo la consegna della chiave di licenza.
- D) Ordini del Rivenditore. Il presente Contratto si applica indipendentemente dal fatto che il Cliente acquisti Articoli direttamente da Fresche o tramite un Rivenditore. Se il Cliente acquista tramite un Rivenditore, il Rivenditore è responsabile di qualsiasi promessa, impegno o accuratezza di qualsiasi informazione che fornisce o rende disponibile al Cliente. Il Cliente riconosce e accetta che, nonostante eventuali accordi stipulati con tale Rivenditore, Fresche non è parte di tali accordi. I Rivenditori non sono autorizzati a fare promesse o impegni per conto di Fresche e Fresche non è vincolata da alcun obbligo nei confronti del Cliente se non quello previsto dal presente Contratto.

### 4. Limitazioni all'uso del software Fresche

- A) Definizione di limitazione dell'uso.
- I) " CPU designata " significa l'unità/le unità di elaborazione centrale/i, il/i computer, la/le base/i dell'unità/e di elaborazione centrale/i, il gruppo di processori sull'unità/e di elaborazione centrale/i designata/e altro hardware elencato o specificato nei Documenti di Accettazione, se presente.
- II) " Utente Simultaneo " significa, salvo diversamente specificato nei Documenti di Accettazione, un (1) utente che esegue una (1) sessione interattiva o batch del Software (o uno (1) di ciascuno dei prodotti Software in un pacchetto con licenza elencati nei Documenti di Accettazione, in qualsiasi combinazione) su un (1) computer in un dato luogo. Indipendentemente dal numero di siti autorizzati all'utilizzo del Software, una licenza per Utente Simultaneo del Software deve essere accessibile solo dal sito in cui è installato.
- B) Uso interno. Il Cliente utilizzerà il Software Fresche, in formato oggetto, esclusivamente per scopi interni. Il Cliente non consentirà a terzi di utilizzare o accedere al Software Fresche senza il previo consenso scritto di Fresche. Salvo esplicita autorizzazione scritta di Fresche, la rivendita e la concessione in licenza del Software Fresche in qualsiasi forma sono severamente vietate e qualsiasi tentativo in tal senso sarà nullo e privo di effetto.
- C) Copie. Fatta eccezione per un numero ragionevole di copie di backup a fini di archiviazione o per la verifica di errori di programma, il Cliente non replicherà il Software Fresche su alcun supporto, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, carta, nastro magnetico, nastro cartaceo, disco, memoria elettronica o tramite connessione tramite modem, Internet, connessione via cavo o altro. Ciascuna copia del Software Fresche conterrà in modo visibile le stesse note di copyright, marchio commerciale e altre note legali che appaiono su o nel Software Fresche.
- D) Uso illegale. Il Cliente non utilizzerà il Software Fresche in alcun modo che violi, o possa essere ragionevolmente ritenuto da Fresche come tale, qualsiasi legge o regolamento locale o straniero applicabile.
- E) Limitazioni generali. Il Cliente non decompilerà, disassemblerà o sottoporrà a reverse engineering il Software Fresche né tenterà in altro modo di scoprire tutto o parte del suo codice sorgente, né farà alcun tentativo di farlo. Il Cliente non renderà il Software Fresche disponibile tramite un service bureau o un fornitore di servizi applicativi senza il previo consenso scritto di Fresche.
- F) Ulteriori restrizioni d'uso. Il Cliente rispetterà tutte le restrizioni d'uso stabilite nei Documenti di Accettazione, tra cui, ove applicabile: (i) l'utilizzo del Software Fresche solo sulla CPU Designata identificata nei Documenti di Accettazione, salvo in caso di inattività o malfunzionamento, nel qual caso il Cliente potrà utilizzare il Software Fresche su un computer o una CPU di backup o sostitutivi; e (ii) la limitazione dell'utilizzo del Software Fresche al numero di Utenti Simultanei stabilito nel Documento di Accettazione.
- G) Cambio della CPU Designata. Se il Cliente sostituisce o aggiorna la CPU Designata, accetta di recedere dal presente Contratto per tutto il Software applicabile alla CPU Designata sostituita o aggiornata, a partire dalla data del cambio. Il Software da utilizzare con la CPU Designata sostituita o aggiornata può essere concesso in licenza in base ai Documenti di Accettazione di Fresche in vigore in quel momento, in conformità con le politiche di Fresche applicabili in quel momento. Il presente Contratto si considera risolto quando il Software Fresche non sarà più installato sulla CPU Designata descritta nei Documenti di Accettazione.
- H) Responsabilità per il personale del cliente; Notifica di utilizzo non autorizzato. Inoltre, il Cliente si impegna a compiere ogni ragionevole sforzo per garantire che il personale impiegato o ingaggiato dal Cliente o sotto la sua direzione e controllo rispetti i termini e le condizioni del presente Contratto. Il Cliente non consentirà consapevolmente a nessuno di utilizzare alcuna parte del Software Fresche allo scopo di ricavarne il codice sorgente. Nel caso in cui il Cliente venga a conoscenza che il Software Fresche viene utilizzato in modo non autorizzato dal presente Contratto, adotterà immediatamente tutte le misure ragionevoli per far cessare immediatamente tale utilizzo non autorizzato del Software Fresche. Il Cliente informerà Fresche per iscritto dell'utilizzo non autorizzato nel caso in cui tale utilizzo non autorizzato continui per un periodo di tempo ragionevole dopo che il Cliente ne è venuto a conoscenza.

### 5. Riservatezza e violazione del copyright

- A) Informazioni riservate. Il Software Fresche contiene informazioni e segreti commerciali di proprietà di Fresche. Qualsiasi Software Fresche, qualsiasi termine commerciale (inclusi i prezzi) del presente Contratto e qualsiasi Documento di Accettazione e qualsiasi altra informazione resa disponibile da Fresche in relazione all'esecuzione del presente Contratto, comprese tutte le informazioni rese disponibili da Fresche relative agli Articoli, saranno considerate informazioni riservate di Fresche senza alcuna marcatura o ulteriore designazione. Per proteggere e mantenere la riservatezza e l'uso limitato del Software Fresche e delle informazioni riservate di Fresche, il Cliente adotterà tutte le misure e le precauzioni ragionevoli.
- B) Violazione. Il Cliente accetta che qualsiasi violazione del presente Contratto in materia di riservatezza, non divulgazione, violazione di marchi o copyright costituirà una violazione fondamentale del presente Contratto. Inoltre, il Cliente riconosce che qualsiasi violazione di questo tipo potrà essere risolta mediante risarcimento danni, provvedimenti ingiuntivi o entrambi, a discrezione di Fresche.

## 6. Esclusione di garanzia

IL SOFTWARE FRESCHÉ, I SERVIZI DI MANUTENZIONE E SUPPORTO E QUALSIASI ALTRO PRODOTTO E SERVIZIO CORRELATO FORNITO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO SONO CONCESSI IN LICENZA, RESI DISPONIBILI O FORNITI, A SECONDA DEI CASI, " COSÌ COME SONO " E " COME DISPONIBILI " . IL CLIENTE SI ASSUME IL RISCHIO DELL'UTILIZZO DEL SOFTWARE FRESCHÉ. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, FRESCHÉ DECLINA OGNI GARANZIA, DICHIARAZIONE, ASSICURAZIONE O CONDIZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA, COLLATERALE O STATUTARIA, SIA SCRITTA CHE ORALE, INCLUSE QUALSIASI GARANZIA, DICHIARAZIONE, ASSICURAZIONE O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITÀ, PRESTAZIONI E NON VIOLAZIONE. FRESCHÉ DECLINA SPECIFICAMENTE QUALSIASI GARANZIA, DICHIARAZIONE, ASSICURAZIONE O CONDIZIONE IMPLICITA O ESPRESSA CHE: ( i ) QUALSIASI ARTICOLO SODDISFERÀ I REQUISITI DEL CLIENTE (ii) IL SOFTWARE FRESCHÉ FUNZIONERÀ SENZA INTERRUZIONI O SENZA ERRORI O (iii) FRESCHÉ PUÒ O FARÀ CORREGGERE TUTTI I DIFETTI DEL SOFTWARE.

## 7. Limitazione di responsabilità

NONOSTANTE QUALSIASI DISPOSIZIONE CONTRARIA CONTENUTA NEL PRESENTE CONTRATTO, IN NESSUN CASO FRESCHÉ SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DEL CLIENTE PER QUALSIASI DANNO SPECIALE, INDIRETTO, ESEMPLARE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE IN QUALSIASI MODO DERIVANTE DA O RELATIVO AL PRESENTE CONTRATTO, AGLI ARTICOLI O A QUALSIASI MODIFICA SPECIALE O SUCCESSIVA AGLI ARTICOLI, INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI RISPARMI O DANNI DERIVANTI DA PERDITA DI UTILIZZO, PERDITA DI CONTENUTI O PERDITA DI DATI. INOLTRE, LA RESPONSABILITÀ TOTALE AGGREGATA DI FRESCHÉ NEI CONFRONTI DEL CLIENTE PER DANNI DIRETTI DERIVANTI DA O RELATIVI AL PRESENTE CONTRATTO, AGLI ARTICOLI O A QUALSIASI MODIFICA SPECIALE O SUCCESSIVA AGLI ARTICOLI, NON SUPERERÀ IN NESSUN CASO LA PARTE DEL PREZZO DI ACQUISTO EFFETTIVAMENTE PAGATA DAL CLIENTE A FRESCHÉ NEL PRECEDENTE PERIODO DI DODICI (12) MESI PER TALI ARTICOLI O MODIFICHE SUCCESSIVE AGLI ARTICOLI RELATIVE A TALI DANNI.

SENZA LIMITARE LA GENERALITÀ DI QUANTO PRECEDE, IL CLIENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE FRESCHÉ NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI INTERRUZIONI, RITARDI E ALTRI PROBLEMI INERENTI ALL'USO DI INTERNET E DELLE COMUNICAZIONI ELETTRONICHE.

## 8. Esportazione degli articoli

Il Cliente accetta di rispettare tutte le leggi e i regolamenti in materia di esportazione e riesportazione imposti dal governo canadese, dal governo degli Stati Uniti, dal governo del Regno Unito e dal governo di qualsiasi altro paese in relazione al Software e alla relativa documentazione e a qualsiasi altro dato tecnico ricevuto da Fresche. Salvo specifica autorizzazione in altre parti del presente Contratto o dei Documenti di Accettazione, gli Articoli o una parte di essi non saranno trasferiti o esportati al di fuori del paese di residenza del Cliente indicato nei Documenti di Accettazione. Qualora il Cliente desideri trasferire o esportare gli Articoli o una parte di essi, dovrà: ( i ) notificare dettagliatamente a Fresche l'esportazione prevista e la destinazione finale prevista; (ii) ottenere qualsiasi licenza di esportazione richiesta o altra autorizzazione per trasferire tali Articoli nell'altro paese o negli altri paesi; e (iii) ottenere il previo consenso scritto di Fresche prima di procedere. Con la presente, il Cliente manleva Fresche da qualsiasi responsabilità nei confronti di qualsiasi governo o terza parte derivante da tale esportazione.

## 9. Servizi di manutenzione e supporto software Fresche

- A) Acquisto di Servizi di Manutenzione e Supporto. Il Cliente comprende e accetta che il proprio diritto di utilizzare il Software Fresche e di ottenere Servizi di Manutenzione e Supporto, una volta acquistati dal Cliente come indicato nei Documenti di Accettazione, è soggetto al rispetto da parte del Cliente dei termini e delle condizioni del presente Contratto. Le disposizioni relative ai Servizi di Manutenzione e Supporto applicabili al Cliente, se presenti, per il Software Fresche saranno quelle in vigore al momento dell'acquisizione da parte del Cliente della licenza per il Software Fresche e i Servizi di Manutenzione e Supporto. Fatto salvo il diritto di Fresche, ai sensi della Sezione 9(d), di modificare i termini dei Servizi di Manutenzione e Supporto applicabili a un periodo di rinnovo, i termini dei Servizi di Manutenzione e Supporto qui contenuti rimarranno vincolanti tra il Cliente e Fresche in assenza di un accordo firmato che stabilisca diversamente tra il Cliente e Fresche.
- B) Durata. Il Cliente può acquistare vari Servizi di Manutenzione e Supporto per periodi rinnovabili di un (1) anno a partire dal giorno successivo alla firma del PAF da entrambe le parti. Il livello e l'ambito dei Servizi di Manutenzione e Supporto acquistati sono quelli indicati nei Documenti di Accettazione sottoscritti di volta in volta tra le parti. Fermo restando quanto sopra, Fresche può modificare il livello o l'ambito dei Servizi di Manutenzione e Supporto per qualsiasi periodo di rinnovo in conformità con le disposizioni della Sezione 9(d).
- C) Obblighi di Fresche. Durante il periodo di validità dei Servizi di Manutenzione e Supporto acquistati e pagati, Fresche si impegna, su base continuativa e continuativa per tale periodo, a compiere ogni ragionevole sforzo per: (i) garantire che il Software Fresche continui a funzionare sostanzialmente in conformità con la relativa documentazione; (ii) comunicare regolarmente con il Cliente tramite qualsiasi combinazione di telecomunicazioni, corrispondenza scritta, riunioni, servizi di bacheca elettronica, aggiornamenti del Software e aggiornamenti della documentazione; (iii) correggere i problemi associati al Software segnalati dal Cliente; e (iv) rilasciare presso la sede di supporto designata dal Cliente i miglioramenti di programmazione e documentazione del Software rilasciati in tale periodo. Tutti i miglioramenti sono soggetti alle disposizioni di uso limitato e responsabilità limitata del presente Contratto.
- D) Termini di rinnovo. Al termine di qualsiasi periodo di Servizi di Manutenzione e Supporto, sia iniziale che di rinnovo, i Servizi di Manutenzione e Supporto saranno automaticamente rinnovati per un ulteriore periodo di dodici (12) mesi, a meno che una parte non abbia dato comunicazione scritta all'altra parte, tale comunicazione deve pervenire almeno trenta (30) giorni prima della fine del periodo allora in corso, della propria intenzione di non rinnovare. Ogni periodo di rinnovo dei Servizi di Manutenzione e Supporto opererà secondo i termini e le condizioni del periodo di Servizi di Manutenzione e Supporto immediatamente precedente, fatta eccezione per il fatto che Fresche può comunicare al Cliente trenta (30) giorni prima della scadenza del periodo di Servizi di Manutenzione e Supporto allora in corso di eventuali modifiche ai termini, alle condizioni, all'ambito e alle tariffe applicabili al periodo di rinnovo dei Servizi di Manutenzione e Supporto.
- E) Nullità delle garanzie. Qualsiasi modifica non autorizzata, utilizzo non autorizzato, installazione impropria del Software o qualsiasi gestione impropria dell'hardware correlato renderanno nulli gli obblighi relativi ai Servizi di Manutenzione e Supporto. Fresche garantisce al Cliente che i Servizi di Manutenzione e Supporto saranno forniti da tecnici qualificati che hanno familiarità con il Software e il suo funzionamento. Fresche non garantisce né assicura di poter risolvere eventuali problemi segnalati in relazione al Software e declina inoltre qualsiasi garanzia come stabilito nel presente Contratto.
- F) Sopravvivenza del presente Contratto. Nel caso in cui Fresche o il Cliente non concordino sull'acquisto, la vendita, il rinnovo o la continuazione dei Servizi di Manutenzione e Supporto, i restanti termini e condizioni del presente Contratto continueranno ad applicarsi.

## 10. Inadempimento e risoluzione

- A) Risoluzione da parte di Fresche. Fresche può risolvere il presente Contratto e i diritti del Cliente ai sensi dello stesso per qualsiasi violazione del presente Contratto che non venga sanata dal Cliente entro quindici (15) giorni dal ricevimento della comunicazione scritta da Fresche al Cliente o immediatamente se il Cliente diventa insolvente o è soggetto a procedura fallimentare o è stato sciolto.
- B) Restituzione o distruzione del Software. Entro quindici (15) giorni dalla scadenza di una licenza non perpetua o dalla risoluzione del presente Contratto da parte di Fresche ai sensi della Sezione 9, il Cliente restituirà tutte le copie del Software a Fresche o certificherà per iscritto a Fresche che tutte le copie del Software sono state disinstallate e distrutte.
- 11. Diritti di revisione

- Fresche, a proprie spese, potrà ispezionare e verificare, e/o incaricare una terza parte indipendente di ispezionare e verificare, in qualsiasi momento, se Fresche ritiene ragionevolmente che il Cliente possa aver violato uno qualsiasi dei suoi obblighi ai sensi del presente Contratto, i libri e i registri del Cliente, i componenti hardware e l'ambiente software relativi o altrimenti connessi all'adempimento da parte del Cliente dei suoi obblighi ai sensi del presente Contratto o che sono ragionevolmente necessari per determinare la conformità del Cliente agli obblighi del Cliente ai sensi del presente Contratto. Il Cliente collaborerà pienamente a tutte le richieste di ispezione e verifica.

## 12. Disposizioni generali

- A) Legge applicabile: Il presente Contratto e qualsiasi controversia che dovesse sorgere tra Fresche e il Cliente sono regolati dalle leggi dello Stato di New York, senza riferimento alle norme sui conflitti di legge, e qualsiasi controversia sarà di competenza di qualsiasi tribunale statale o federale con sede a New York. Fatto salvo quanto sopra, se il Cliente si trova in Canada, il presente Contratto e qualsiasi controversia che dovesse sorgere tra Fresche e il Cliente sono regolati dalle leggi della Provincia del Quebec, senza riferimento alle norme sui conflitti di legge, e qualsiasi controversia sarà di competenza di qualsiasi tribunale provinciale o federale con sede in Quebec. Il Cliente acconsente irrevocabilmente alla giurisdizione esclusiva e alla competenza territoriale di tali tribunali. Fresche può richiedere provvedimenti ingiuntivi o altri provvedimenti in qualsiasi tribunale statale, federale o nazionale competente per qualsiasi violazione effettiva o presunta della proprietà intellettuale o di altri diritti proprietari appartenenti a Fresche, alle sue affiliate o a terzi. La Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci non si applica al presente Contratto.
- Qualora bigblue rivesta il ruolo di Master Reseller per l'Italia le legge applicabile nei confronti del cliente finale sarà quella Italiana
- B) Imposte. Le imposte e gli oneri imposti da qualsiasi governo in relazione agli Articoli, per la vendita o l'utilizzo di beni e/o servizi, misurati o correlati alle entrate lorde applicabili al presente Contratto o relativi all'importazione, all'IVA o altrimenti applicabili alla distribuzione degli Articoli, saranno a carico del Cliente. Se pagati da Fresche, saranno rimborsati dal Cliente a Fresche entro venti (20) giorni dalla richiesta di rimborso da parte di Fresche. Tutti i prezzi indicati nel Documento di Accettazione sono al netto delle imposte, salvo diversa indicazione.
- C) Raccolta dati limitata. Il Cliente comprende e accetta che, nel corso dell'esecuzione dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto, inclusa la consegna degli Articoli e la fornitura di Servizi di Manutenzione e Supporto, Fresche può accedere e raccogliere dati e informazioni, quali specifiche del computer, sistemi operativi e risoluzioni dello schermo, per supportare l'esecuzione dei propri obblighi, per migliorare i propri prodotti o servizi e per valutare e fornire un servizio migliore al Cliente.
- D) Comunicazioni. Qualsiasi comunicazione, richiesta o domanda dovrà essere presentata per iscritto e inviata tramite posta raccomandata o certificata, con affrancatura prepagata, via e-mail o via fax, con risposta all'indirizzo, all'email o al numero di fax specificato. Ciascuna parte può modificare il proprio indirizzo, indirizzo e-mail o numero di fax mediante comunicazione scritta all'altra parte.
- E) Titoli. Le didascalie contenute nel presente Contratto hanno solo scopo di riferimento e non fanno parte del Contratto.
- F) Clausola di salvaguardia. Qualora una qualsiasi disposizione del presente Contratto fosse ritenuta invalida, illegale o inapplicabile, la validità, la legalità e l'applicabilità delle restanti disposizioni non saranno in alcun modo pregiudicate o compromesse.
- G) Sopravvivenza. I termini contenuti nelle Sezioni 2 (Pagamento), 5 (Riservatezza e violazione del copyright), 6 (Esclusione di garanzia), 7 (Limitazione di responsabilità) e 12 (Generale) sopravvivranno alla risoluzione del presente Contratto.
- H) Forza maggiore. Qualora Fresche subisca ritardi o sia impossibilitata a eseguire il presente Contratto per cause al di fuori del suo ragionevole controllo, tale ritardo sarà giustificato per la durata della causa del ritardo e il periodo di esecuzione sarà esteso nella misura necessaria a consentire a Fresche di eseguire il presente Contratto dopo la cessazione della causa del ritardo.
- I) Rinuncia. Il ritardo o il mancato esercizio, anche parziale, di un diritto da parte di una delle parti non costituirà una rinuncia a tale diritto o ad altri diritti previsti dal presente Contratto. Il consenso di una delle parti alla violazione di qualsiasi termine, espresso o implicito, del presente Contratto non costituirà un consenso a qualsiasi violazione successiva.
- J) Pubblicità. Il Cliente consente a Fresche di fare riferimento al Cliente come suo cliente e di utilizzare il nome e/o il logo del Cliente per scopi pubblicitari o promozionali.
- K) Lingua inglese. È espressa volontà delle parti che il presente Contratto e tutti i documenti correlati siano redatti in inglese. È la volontà espressa delle parti che la presentano alla convenzione così come i documenti che sono redatti in inglese.
- L) Feedback. Fresche può, in relazione a qualsiasi suo prodotto o servizio, utilizzare, copiare, divulgare, concedere in licenza, distribuire e sfruttare liberamente qualsiasi Feedback in qualsiasi modo, senza alcun obbligo, royalty o restrizione, anche in base a diritti di proprietà intellettuale o altro. Nessun Feedback sarà considerato informazione riservata del Cliente e nulla nel presente Contratto limita il diritto di Fresche di utilizzare, sviluppare, valutare o commercializzare in modo indipendente prodotti che incorporano o meno Feedback.
- M) Non trasferibilità. Il Cliente non potrà cedere, concedere in sublicenza, estendere o altrimenti trasferire, in tutto o in parte, il presente Contratto o qualsiasi licenza concessa ai sensi del presente Contratto, senza il previo consenso scritto di Fresche. Qualora il Cliente, senza il previo consenso scritto di Fresche, ceda, conceda in sublicenza, estendere o altrimenti trasferire, in tutto o in parte, il presente Contratto o qualsiasi licenza concessa ai sensi del presente Contratto, o qualora si verifichi una modifica del controllo effettivo del Cliente senza il previo consenso scritto di Fresche, la cessione, la sublicenza, il trasferimento o l'estensione non autorizzati, o la modifica non autorizzata del controllo effettivo del Cliente saranno nulli e il presente Contratto sarà mantenuto in vigore o, a discrezione di Fresche, potrà essere risolto. Fresche potrà cedere i propri diritti e obblighi ai sensi del presente Contratto, senza il consenso del Cliente, anche in relazione a qualsiasi fusione, consolidamento, vendita di tutti o sostanzialmente tutti i beni di Fresche o qualsiasi altra transazione simile.
- N) Vincolante tramite consegna elettronica. I Documenti di Accettazione possono essere sottoscritti in più copie. Qualora ciascuna parte abbia firmato e consegnato almeno una copia tramite copia cartacea, firma elettronica, fax o consegna elettronica in formato PDF/e-mail, ciascuna copia sarà considerata un originale e, insieme alle altre copie firmate, costituirà un unico accordo, vincolante per tutte le parti.
- O) Rapporto con i Documenti di Accettazione. In caso di conflitto tra i termini e le condizioni dei Documenti di Accettazione e i termini e le condizioni del presente Contratto, prevarranno i termini e le condizioni dei Documenti di Accettazione.
- P) Intero accordo. I termini e le condizioni di cui sopra, unitamente ai Documenti di Accettazione, costituiscono l'intero accordo tra le parti in merito agli Articoli e sostituiranno tutte le precedenti proposte, sia orali che scritte, negoziazioni, dichiarazioni, impegni, scritti, accordi e tutte le altre comunicazioni tra le parti. Ad eccezione delle modifiche ai termini dei Servizi di Manutenzione e Supporto applicabili ai termini di rinnovo, nessuna modifica al presente Contratto sarà valida e vincolante per entrambe le parti se non concordata per iscritto e firmata dal rappresentante debitamente autorizzato di ciascuna parte. Fatto salvo quanto sopra, Fresche può aggiornare o modificare il presente Contratto di volta in volta, incluse eventuali policy e altri documenti a cui si fa riferimento. Qualora una revisione riduca significativamente i diritti del Cliente, Fresche farà ogni ragionevole sforzo per informare il Cliente di tale revisione. Qualora Fresche modifichi il Contratto, l'utilizzo continuativo degli Articoli da parte del Cliente costituirà l'accettazione irrevocabile da parte del Cliente dei termini aggiornati. Il presente Contratto non può essere rilasciato, annullato, modificato, modificato o emendato se non tramite un documento scritto firmato da un rappresentante debitamente autorizzato di ciascuna delle parti. Gli obblighi del Cliente continueranno a sussistere anche nei confronti di eventuali successori e cessionari autorizzati del Cliente.